IMPACT SURVEY for LEARNERS

Test one in September-

Test two in March

This experimental survey aims to measure the impact of a type of learning environment on:

- language skills, language awareness and self esteem
- multilingualism in use
- plans and motivation about language learning

This survey distinguishes 4 types of learning environments:

- formal and specific : based on a language class
- formal and integrated : CLIL, interdisciplinary approach
- formal and informal : general approach of language learning in school
- global: systemic approach of formal, informal and nonformal education in, around and out of school



This survey was developed in 2017-2018 in ten schools and completed 2018-2019 in twenty other schools. One of the main goals is to refine indicators for learning environments where modern languages flourish. It does not target language skills as a priority. The survey will be linked to feedback from the partner schools on the indicators.

The expert team will decide in which way the results of the survey will be communicated to the schools.

A. Language skills

- A1. Which language(s) do you speak at home?
- A2. Which language(s) do you practise in school?

A3. Use the following grid to organise in all the languages you're in contact with (please notice that each language should be mentioned just once)

mondo that odom language chould be mondo just of	100)
Languages with which I'm perfectly familiar	
Languages I know quite or very well	
Languages I am studying regularly in order to improve	
Languages in which I start managing simple tasks	
Languages I can recognise by hearing or reading	

A4. Tick the correct answer

		yes	no	I don't know
A4.1	I can introduce myself (name, age, hobbies, projects, etc.) in			
	at least 2 modern languages.			
A4.2	I can understand people introducing themselves in at least 3			
	modern languages.			
A4.3	I know some words in at least 5 modern languages.			
A4.4	I can recognise at least 7 modern languages by hearing or			
	reading them.			
A4.5	I can name some common points between the different			
	languages I am using daily at school or using at home.			
A4.6	I can easily explain the main differences between 2 language			
	families (Germanic, Latin or Slavic languages).			







B. Multilingualism in use

B.1. How do you use your own plurilingualism?

		never	sometimes	often
B1.1	I am using several languages to communicate on social networks, chats, etc.			
B1.2	I am using several languages to do some research on internet			
B1.3	I am watching videos on the internet in languages than my own language(s)			
B1.4	I am watching foreign movies or series in the original language on TV or at the cinema			
B1.5	I am using more than one language at the same time to communicate with young people of my age on the internet, in video games, in social networks			

B.2. How are you using your plurilingualism at school?

		never	sometimes	often
B2.1	At school, I am working on projects requiring the use of more than one language.			
B2.2	At school, I am discovering other countries and cultures and comparing them to my own country (countries) and culture(s).			
B2.3	I am comparing (vocabulary, construction of sentences, conjugation, pronunciation, etc.) the different modern languages I am learning.			
B2.4	I am talking with other students about different language learning techniques.			
B2.5	I know which are my strengths and needs in writing or oral communication for each foreign language I am learning at school			

B.3. Evaluate the following in terms of effectiveness

D.J. L	valuate the following in terms of effectiveness				
		No	Slightly	Often	Very
		impact	effective	effective	effective!
B3.1	Working with modern tools and documents (songs, films, games, medias, social network, etc.) in the language class				
B3.2	Using modern languages in other subjects like history, sports or mathematics				
B3.3	Organising a week at school where everything happens using modern languages				
B3.4	Translating all the school display and communication into different languages				
B3.5	Having a common project with a partner school abroad and communicating with partners on the internet				





B3.6	Going on a school trip abroad with an intense cultural programme		
B3.7	Participating in a school exchange programme abroad giving me the possibility to stay in another family and to host my partner at my place		
B3.8	Doing a 3 week work placement in a firm or association abroad		
B3.9	Making use of the languages I am using at home in class and at home, using the languages I am learning in school.		
B3.10	Discovering all the different languages existing in my town and in my area		
B3.11	Knowing what languages my classmates or my neighbours speak		
B3.12	Learning languages by myself using software programmes or apps that enable listening and recording		

C. Attitudes and motivation

C.1. A language learning project in your school

C1.1 Do you know which languages projects are foreseen for your class this year?

Tick the right answer

Yes	
What kind of project is it? Tick the right answer(s)	
A cultural project	
A multilingual project	
A sports project	
A scientific project	
A creative or artistic project	
A trip or an exchange programme	
Others:	

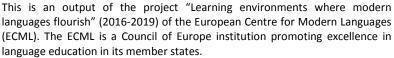
No		
What kind of project are you drea	ming of?	
Tick the right answer(s)		
A cultural project		
A multilingual project		
A sports project		
A scientific project		
A creative or artistic project		
A trip or an exchange programme		
Others:		

C1.2 Explain what should be the key priority of a languages project. Classify from the most important (1) to the least important (5)

Discovering other cultures in order to understand the world better
Training so I can improve my languages skills
Communicating with other people abroad and meeting them
Sharing something with my classmates
Working differently, leaving the classroom

C.2. <u>Modern languages and yourself</u>

3









C2.1 In general, what is your degree of motivation in language learning? Tick what describes you best

© ©	☺	(4)	8	88
I love modern languages	I like modern languages	Modern languages are like any other	I have no interest in modern	I hate modern languages
		subject to me	languages	

C2.2 In your opinion, what is the purpose of learning foreign languages? Choose at least 3 answers

Travelling abroad	
Learning to feel interested in other people and becoming more tolerant	
Communicating with others	
Building and extending your personal network	
Finding a job more easily	
Learning additional languages more easily	
Understanding my own language(s) and culture(s) better	
Understanding the diversity of opinions and cultures	
Facilitating dialogue between people with different languages and cultures	
Studying or working abroad	

C.3. Your career objectives

C3.1. In which field would you like to work later?

Tick the field(s) you are interested in.

Education	Research, exploration	Information technology, development, programming
Trading, marketing	Finance, banking, insurance	Tourism, catering, hotel trade, etc.
Arts, culture, crafts	Sports	Agriculture, sustainable development
Medical field	Humanitarian or associative commitments	Personal care services
Mechanics, technology	Transports, logistics	Building, construction industr
Journalism, communica	Politics, diplomacy	Consultancy, expertise
Entertainment	Public administration and services	Security : police, army, etc.

Explain why.					

FOI



